

二〇一二年夏季训练

小申言者书结晶读经

第十二篇

小申言者书中所启示的复兴

读经：哈三 2 上，何六 2，珥二 28～29，该一 14 上，二 7 上，玛三 1 下，四 2

纲 目

哈 3:2 上耶和华阿，我听见你的名声，就惧怕。耶和华阿，求你在这些年间复兴你的工作，在这些年间使你的工作显明出来，…

何 6:2 过两天祂必使我们活过来，第三天祂必使我们兴起，我们就在祂面前活著。

珥 2:28 以後，我要将我的灵浇灌在一切属肉体的人身上；你们的儿女要说豫言，你们的老年人要作异梦；你们的青年人要见异象。

珥 2:29 在那些日子，我要将我的灵浇灌在我的奴仆和婢女身上。

该 1:14 上耶和华激动撒拉铁的儿子犹大省长所罗巴伯的灵，和约撒答的儿子大祭司约书亚的灵，并一切馀剩之百姓的灵；…

该 2:7 上我必震动万国，万国所羡慕的必来到；…

玛 3:1 下 …你们所寻求的主，必忽然来到祂的殿；立约的使者，就是你们所羡慕的，快要来到。

玛 4:2 但向你们敬畏我名的人，必有公义的日头升起，其翅膀有医治之能；你们必如圈里的肥牛犊出来跳跃。

2012 Summer Training

Crystallization-Study of the Minor Prophets

Message Twelve

The Revival Revealed in the Minor Prophets

Scripture Reading: Hab. 3:2a; Hosea 6:2; Joel 2:28-29; Hag. 1:14a; 2:7a; Mal. 3:1b; 4:2

Outline

Hab 3:2a O Jehovah, I have heard the report concerning You and am afraid. / O Jehovah, revive Your work / In the midst of the years; / In the midst of the years make it known; …

Hosea 6:2 He will enliven us after two days; / On the third day He will raise us up, / And we will live in His presence.

Joel 2:28 And afterward I will pour out My Spirit upon all flesh, / And your sons and your daughters shall prophesy; / Your old men shall dream dreams; / Your young men shall see visions.

Joel 2:29 Indeed even upon the male and female slaves / In those days I will pour out My Spirit.

Hag 1:14a And Jehovah stirred up the spirit of Zerubbabel the son of Shealtiel, the governor of Judah, and the spirit of Joshua the son of Jehozadak, the high priest, and the spirit of all the remnant of the people; …

Hag 2:7a And I will shake all the nations, and the Desire of all the nations will come; …

Mal 3:1b … And the Angel of the covenant, whom you desire, He will come, says Jehovah of hosts.

Mal 4:2 But unto you who fear My name will the Sun of righteousness arise with healing in His wings, and you will go forth and leap about like well-fed calves.

壹 哈巴谷三章二节上半说到复兴—『耶和華阿，求你在这些年间复兴你的工作』：

一 我们可以说，复兴这件事是小申言者书『外壳』里面的『核仁』。

二 在神的选民中间，一直渴望要得著复兴；我们可能对此没有感觉，但这样的渴望在我们多年的基督徒生活中，一直在我们里面—参诗八十 17～19。

诗 80:17 愿你的手护庇你右边的人，就是你为自己所坚固的人子。

诗 80:18 这样，我们便不退後离开你；求你救活我们，我们就要呼求你的名。

诗 80:19 耶和華万军之神阿，求你恢复我们，使你的脸发光，我们便要得救。

三 在神眼中，祂选民中的一个人代表全体；神总是将祂的选民看作团体的身体。

四 这就是说，哈巴谷和我们在神选民的单位里乃是一；因此，当哈巴谷祷告求复兴时，我们也祷告；这样的祷告是永存的祷告。

五 我们要实行神所命定聚会和事奉的路，就需要得著复兴；这就是为甚麽主带领我们实行晨兴：

1 我们信徒应当跟著日出，每早晨有复兴，有新的起头；每天我们都需要『日出』，这日出就是复兴—玛四 2，箴四 18，士五 31，太十三 43。

玛 4:2 但向你们敬畏我名的人，必有公义的日头升起，其翅膀有医治之能；你们必如圈里的肥牛犊出来跳跃。

箴 4:18 但义人的途径好像黎明的光，越照越明，直到日午。

士 5:31 耶和華阿，愿你的仇敌都这样灭亡。愿爱你的

I. Habakkuk 3:2a speaks of revival—“O Jehovah, revive Your work / In the midst of the years”:

A. We may say that this matter of revival is the “kernel” within the “shell” of the books of the Minor Prophets.

B. Among God's elect there has always been an aspiration to be revived; although we may not realize it, such an aspiration has been within us through all the years of our Christian life—cf. Psalms 80:17-19.

Psalms 80:17 Let Your hand be upon the man of Your right hand, / Upon the son of man whom You have strengthened for Yourself;

Psalms 80:18 Then we will not turn back from You. / Revive us, and we will call upon Your name.

Psalms 80:19 O Jehovah God of hosts, restore us; / Cause Your face to shine, and we will be saved.

C. In the eyes of God, one person among His elect represents the whole; God always considers His elect as a corporate Body.

D. This means that Habakkuk and we are one in the unit of God's elect; thus, when Habakkuk prayed for revival, we also prayed; such a prayer is an everlasting prayer.

E. In order to practice the God-ordained and scriptural way to meet and to serve, we need to be revived; this is why the Lord leads us to practice morning revival:

1. We believers should follow the sunrising to be revived and to have a new beginning every morning; every day we need a “sunrising,” and this sunrising is a revival—Mal. 4:2; Prov. 4:18; Judg. 5:31; Matt. 13:43.

Mal 4:2 But unto you who fear My name will the Sun of righteousness arise with healing in His wings, and you will go forth and leap about like well-fed calves.

Prov 4:18 But the path of the righteous is like the light of dawn, / Which shines brighter and brighter until the full day.

Judg 5:31 May all Your enemies so perish, O Jehovah. / But may those who love Him

人如日头出现，光辉烈烈。这样，那地太平四十年。

太 13:43 那时，义人在他们父的国里，要发光如同太阳。有耳可听的，就应当听。

2 我们若经历每日的复兴，就会成为活的，殷资格实行神命定的路，并帮助召会实行这条路。

貳 一面，哈巴谷为复兴祷告；另一面，何西阿说到『两天』的荒凉与『第三天』的复活：『过两天祂必使我们活过来，第三天祂必使我们兴起，我们就在祂面前活著』—何六2：

一 在主一日如千年；（彼後三8；）按这原则，何西阿六章二节里的两天，也许表徵从主後七十年算起的头两个千年的时期；主後七十年，罗马太子提多毁灭耶路撒冷和圣殿，残杀成千上万的犹太人，并使犹太人分散在列国中。

彼後 3:8 亲爱的，这一件事你们却不可不理，就是在主一日如千年，千年如一日。

何 6:2 过两天祂必使我们活过来，第三天祂必使我们兴起，我们就在祂面前活著。

二 从那时起，代表我们的以色列一直是荒凉的；从那时起，犹太人就无君王，无首领，无祭祀，也无圣殿，应验了何西阿在三章四节的豫言。

何 3:4 因为以色列人也必多日静居，无君王，无首领，无祭祀，无柱像，无以弗得，无家中的神像。

三 二千年之久，神把以色列留在死的光景中；过了这两个千年的时期，第三个千年就要来到。

四 第三天，也许表徵第三个千年的时期，就是在基督复活之实际里的千年国—复兴的时代；（启二十6；）那时，以色列必被兴起，就是得著复兴。

be like the sun / When it rises in its might. And the land had rest forty years.

Matt 13:43 Then the righteous will shine forth like the sun in the kingdom of their Father. He who has ears to hear, let him hear.

2. If we experience a daily revival, then we will be living and qualified to practice the God-ordained way and to help the church to take this way.

II. On the one hand, Habakkuk prayed for revival; on the other hand, Hosea spoke of the desolation of the “two days” and the resurrection on the third day—“He will enliven us after two days; / On the third day He will raise us up, / And we will live in His presence”—Hosea 6:2:

A. With the Lord one day is like a thousand years (2 Pet. 3:8); according to this principle, the two days in Hosea 6:2 may signify the first two periods of a thousand years each, counting from A.D. 70, when the Roman prince Titus destroyed Jerusalem and the temple, cruelly killed thousands of Jews, and scattered the Jews among the nations.

2 Pet 3:8 But do not let this one thing escape you, beloved, that with the Lord one day is like a thousand years and a thousand years like one day.

Hosea 6:2 He will enliven us after two days; / On the third day He will raise us up, / And we will live in His presence.

B. From that time Israel, our representative, has been desolate; from that time the Jews have been without king, without prince, without sacrifice, and without the temple, fulfilling Hosea's prophecy in 3:4.

Hosea 3:4 For the children of Israel will abide for many days without king and without prince and without sacrifice and without pillar and without ephod and teraphim.

C. For two thousand years God has left Israel in a dead condition, but after this two-thousand-year period the third thousand years will come.

D. The third day may signify a third period of a thousand years, that is, the millennium, the age of restoration, which will be in the reality of Christ's resurrection (Rev. 20:6); at that time Israel will be raised up, that is, restored.

启 20:6 在头一次复活有分的有福了，圣别了，第二次的死在他们身上没有权柄；他们还要作神和基督的祭司，并要与基督一同作王一千年。

五 在我们基督徒的生活中，原则也是一样：

1 过了两天的荒凉，就会有第三天；基督是在第三天复活，而祂这位在复活里是灵的基督，就是赐生命的灵，乃是第三天的实际——林前十五 4，45，约十一 25。

林前 15:4 而且埋葬了，又照圣经所说，第三天复活了；

林前 15:45 经上也是这样记著：『首先的人亚当成了活的魂；』末後的亚当成了赐生命的灵。

约 11:25 耶稣对她说，我是复活，我是生命；信入我的人，虽然死了，也必复活；

2 今天我们可以接受在复活里那是灵的基督，藉此享受祂复活的实际；我们若有复活的基督，我们就是在早晨，在日出之时；这对我们是真实的复兴。

3 每当我们接触这样一位基督，我们就从两天的荒凉中，被带到第三天的复活里。

六 小申言者书中所启示的复兴，可以应用於家庭、召会、国家、全人类、甚至整个宇宙；原则上，地上的每件事和每个人，都在何西阿六章二节所说两天的荒凉里：

何 6:2 过两天祂必使我们活过来，第三天祂必使我们兴起，我们就在祂面前活著。

1 自从人墮落後，一切受造之物里面都有复兴的渴望；罗马八章二十至二十二节论到这事说，『因为受造之物服在虚空之下，不是自己愿意的，乃是因那叫它服的，指望著受造之物自己，也要从败坏的奴役得著释放，得享神儿女之荣耀的自由。我们知道一切受造之物一同叹息，一同受生产之苦，直到如今。』

Rev 20:6 Blessed and holy is he who has part in the first resurrection; over these the second death has no authority, but they will be priests of God and of Christ and will reign with Him for a thousand years.

E. This principle is the same in our Christian life:

1. After the two days of desolation there is the third day; Christ was resurrected on the third day, and as the pneumatic Christ, the life-giving Spirit, in resurrection, He is the reality of the third day—1 Cor. 15:4, 45; John 11:25.

1 Cor 15:4 And that He was buried, and that He has been raised on the third day according to the Scriptures;

1 Cor 15:45 So also it is written, "The first man, Adam, became a living soul"; the last Adam became a life-giving Spirit.

John 11:25 Jesus said to her, I am the resurrection and the life; he who believes into Me, even if he should die, shall live;

2. Today we may receive the pneumatic Christ in resurrection and thus enjoy the reality of His resurrection; if we have the resurrected Christ, we are in the morning, the sunrising, and this is a real revival to us.

3. Whenever we contact such a Christ, we are brought from the desolation of the two days to the resurrection of the third day.

F. The revival revealed in the Minor Prophets can be applied to the family, to the church, to the nations, to the entire human race, and even to the whole universe; in principle, everything and everyone on earth are in the desolation of the two days spoken of in Hosea 6:2:

Hosea 6:2 He will enliven us after two days; / On the third day He will raise us up, / And we will live in His presence.

1. Since the fall of man, there has been in all of creation an aspiration for revival; concerning this, Romans 8:20-22 says, "The creation was made subject to vanity, not of its own will, but because of Him who subjected it, in hope that the creation itself will also be freed from the slavery of corruption into the freedom of the glory of the children of God. For we know that the whole creation groans together and travails in pain together until now."

罗 8:20 因为受造之物服在虚空之下，不是自己愿意的，乃是因那叫它服的，

罗 8:21 指望著受造之物自己，也要从败坏的奴役¹得著释放，²得享神儿女之荣耀的自由。

罗 8:22 我们知道一切受造之物一同叹息，一同受生产之苦，直到如今。

2 因著亚当的堕落，败坏、奴役、和死亡就进到一切受造之物中；今天万物都在朽坏并在败坏的奴役之下；在这奴役下的万物，都渴望得著复兴—参林後四 16。

林後 4:16 所以我们不丧胆，反而我们外面的人虽然在毁坏，我们里面的人却日日在更新。

七 这要得著复兴的普遍需要，只有藉著基督并在基督里才能满足；惟有这位在第三天复活的基督，是更新的能力：

1 对全宇宙和全人类来说，基督是复活，就是第三天的实际；第三天的实际，乃是复活之基督的人位带著复兴的实际。

2 因此，基督是一切受造之物所渴望之复兴的元素；败坏和荒凉只能被复活的基督所吞灭。

八 经历复兴的路，乃是藉著悔改以及承认我们的罪、失败和黑暗，而接触基督，因此得以进到祂这复活里面；藉此我们就从两天的荒凉被带到基督这第三天的实际；第三天不是别的，乃是复活之基督的人位带著复兴的实际。

参 约珥书二章二十八至二十九节说到那灵的浇灌：

珥 2:28 以後，我要将我的灵浇灌在一切属肉体的人身上；你们的儿女要说豫言，你们的老年人要作异梦；你们的青年人要见异象。

珥 2:29 在那些日子，我要将我的灵浇灌在我的奴仆和婢女身上。

Rom 8:20 For the creation was made subject to vanity, not of its own will, but because of Him who subjected it,

Rom 8:21 In hope that the creation itself will also be freed from the slavery of corruption into the freedom of the glory of the children of God.

Rom 8:22 For we know that the whole creation groans together and travails in pain together until now.

2. As a result of Adam's fall, corruption, slavery, and death have come into the whole creation; today everything is decaying and is under the slavery of corruption; all the things that are under this slavery aspire to be revived—cf. 2 Cor. 4:16.

2 Cor 4:16 Therefore we do not lose heart; but though our outer man is decaying, yet our inner man is being renewed day by day.

G. The universal need for revival, for restoration, can be met only by Christ and in Christ; only Christ, who was resurrected on the third day, is the renewing power:

1. For the whole universe and for all mankind, Christ is the resurrection, the reality of the third day; the reality of the third day is the person of the resurrected Christ with the reality of revival.

2. Christ, therefore, is the element of the revival for which all creation aspires; the corruption and desolation can be swallowed up only by the resurrected Christ.

H. The way to experience revival is to contact Christ by repenting and confessing our sins, failures, and darkness, thereby entering into Him as the resurrection; by doing this, we are brought from the desolation of the two days to Christ as the reality of the third day; the third day is nothing other than the person of the resurrected Christ with the reality of revival.

III. Joel 2:28 and 29 speak of the outpouring of the Spirit:

Joel 2:28 And afterward I will pour out My Spirit upon all flesh, / And your sons and your daughters shall prophesy; / Your old men shall dream dreams; / Your young men shall see visions.

Joel 2:29 Indeed even upon the male and female slaves / In those days I will pour out My Spirit.

一 每一天我们都需要包罗万有、终极完成、复合、赐生命的灵这经过过程并终极完成之三一神的浇灌。

二 这灵包括基督的神性与人性，祂死的功效，并祂复活的大能；这灵乃是我们的分，我们的基业。

肆 神选民的反应是他们在灵里被主激动：『耶和華激动撒拉铁的儿子犹大省长所罗巴伯的灵，和约撒答的儿子大祭司约书亚的灵，并一切餘剩之百姓的灵』—该一 14 上：

一 为著恢复神殿的建造，神的选民从省长所罗巴伯起，照著神权柄的次序，在灵里被主激动—参拉一 5。

拉 1:5 於是，犹大和便雅悯的宗族首领、祭司、利未人，就是一切被神激动他灵的人，都起来要上去建造在耶路撒冷耶和華的殿。

二 在小申言者书里，同时题到神圣的灵和神选民被激动之人的灵。

三 在新约，神圣的灵已经终极完成并浇灌下来：（徒二 17～21，珥二 28～32；）我们人的灵因著被激动，就对这一位灵有反应。（提後一 6～7，参徒十七 16，罗八 16，林後二 13。）

徒 2:17 『神说，在末後的日子，我要将我的灵浇灌在一切属肉体的人身上；你们的儿女要说豫言，你们的青年人要见异象，你们的老年人要作异梦。

徒 2:18 在那些日子，我要将我的灵浇灌在我的奴仆和婢女身上，他们就要说豫言。

徒 2:19 我要在天上显出奇事，在地上显出神迹，有血、有火、有烟雾。

徒 2:20 在主大而显赫的日子来到以前，日头要变为黑暗，月亮要变为血。

A. Every day we need the outpouring of the all-inclusive, consummated, compound, life-giving Spirit as the processed and consummated Triune God.

B. This Spirit includes Christ's divinity and humanity, the effectiveness of His death, and the power of His resurrection; this Spirit is our portion, our inheritance.

IV. The response of God's elect is to be stirred up in their spirit by the Lord: “Jehovah stirred up the spirit of Zerubbabel the son of Shealtiel, the governor of Judah, and the spirit of Joshua the son of Jehozadak, the high priest, and the spirit of all the remnant of the people”—Hag. 1:14a:

A. For the recovery of the building of God's house, God's elect were stirred up by the Lord in their spirit in the order of God's authority, beginning with Zerubbabel the governor—cf. Ezra 1:5.

Ezra 1:5 Then the heads of the fathers' houses of Judah and Benjamin and the priests and the Levites rose up, even everyone whose spirit God had stirred up to go up to build the house of Jehovah, which is in Jerusalem.

B. In the Minor Prophets both the divine Spirit and the stirred-up human spirit of God's elect are mentioned.

C. In the New Testament the divine Spirit has been consummated and poured out (Acts 2:17-21; Joel 2:28-32), and our human spirit responds to such a Spirit by being stirred up (2 Tim. 1:6-7; cf. Acts 17:16; Rom. 8:16; 2 Cor. 2:13).

Acts 2:17 "And it shall be in the last days, says God, that I will pour out of My Spirit upon all flesh, and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream things in dreams;

Acts 2:18 And indeed upon My slaves, both men and women, I will pour out of My Spirit in those days, and they shall prophesy.

Acts 2:19 And I will show wonders in heaven above and signs on the earth below, blood and fire and vapor of smoke.

Acts 2:20 The sun shall be turned into darkness, and the moon into blood, before the great and notable day of the Lord comes.

徒 2:21 那时，凡呼求主名的，就必得救。』

珥 2:28 以後，我要将我的灵浇灌在一切属肉体的人身上；你们的儿女要说豫言，你们的老年人要作异梦；你们的青年人要见异象。

珥 2:29 在那些日子，我要将我的灵浇灌在我的奴仆和婢女身上。

珥 2:30 在天上地上，我要显出奇事，有血、有火、有烟柱。

珥 2:31 在耶和華大而可畏的日子来到以前，日头要变为黑暗，月亮要变为血。

珥 2:32 那时，凡呼求耶和華名的，就必得救；因为照耶和華所说的，在锡安山、在耶路撒冷，必有逃脱的人，在餘剩的人中，必有耶和華所召的。

提後 1:6 为这缘故，我题醒你，将那藉我接手，在你里面神的恩赐，再如火挑旺起来。

提後 1:7 因为神赐给我们的，不是胆怯的灵，乃是能力、爱、并清明自守的灵。

徒 17:16 保罗在雅典等候他们的时候，看见满城都是偶像，他里面的灵就受到激愤。

罗 8:16 那灵自己同我们的灵见证我们是神的儿女。

林後 2:13 那时没有找到我的弟兄提多，我灵里不安，便辞别那里的人，往马其顿去了。

伍 小申言者书也启示基督是我们的享受；对神的基督的享受，实际上就是对神自己的享受——诗四三 4：

诗 43:4 我就到神的祭坛，到我最喜乐的神那里；神阿，

Acts 2:21 And it shall be that everyone who calls on the name of the Lord shall be saved."

Joel 2:28 And afterward I will pour out My Spirit upon all flesh, / And your sons and your daughters shall prophesy; / Your old men shall dream dreams; / Your young men shall see visions.

Joel 2:29 Indeed even upon the male and female slaves / In those days I will pour out My Spirit.

Joel 2:30 And I will show wonders in the heavens and on earth: / Blood and fire and pillars of smoke.

Joel 2:31 The sun shall be turned into darkness, / And the moon into blood, / Before the great and terrible / Day of Jehovah comes.

Joel 2:32 And everyone who calls on the name of Jehovah shall be saved; / For in Mount Zion and in Jerusalem will be an escape, / As Jehovah has said, / Even for the remnant / Whom Jehovah calls.

2 Tim 1:6 For which cause I remind you to fan into flame the gift of God, which is in you through the laying on of my hands.

2 Tim 1:7 For God has not given us a spirit of cowardice, but of power and of love and of sobermindedness.

Acts 17:16 And while Paul was waiting for them in Athens, his spirit was provoked within him as he beheld that the city was full of idols.

Rom 8:16 The Spirit Himself witnesses with our spirit that we are children of God.

2 Cor 2:13 I had no rest in my spirit, for I did not find Titus my brother; but taking leave of them, I went forth into Macedonia.

V. The Minor Prophets also reveal that Christ is our enjoyment; the enjoyment of God's Christ is actually the enjoyment of God Himself—Psa. 43:4:

Psa 43:4 And I will go to the altar of God, / To God my exceeding joy; / And I will praise

我的神，我要弹琴赞美你。

一 『我必震动万国，万国所羡慕的必来到』—该二7上，参玛三1下：

玛 3:1 下 …你们所寻求的主，必忽然来到祂的殿；立约的使者，就是你们所羡慕的，快要来到。

1 我们可以享受基督作神选民所羡慕的，作人类所羡慕的；不论我们对主或冷或热，我们都羡慕基督；每一天我们都羡慕基督。

2 即使万国不认识基督，他们仍羡慕基督；所有人都羡慕和平，过美好的生活，有光、爱、忍耐、谦卑、温柔、恒忍、喜乐、公义等美德；因著基督是一切事物的实际，所以万国羡慕这些事物，意即他们不知不觉的羡慕基督。

3 基督是人类惟一的需要；每个人，无论是信徒或不信者，都羡慕基督。

二 我们可以享受基督作立约的使者—1节下：

玛 3:1 下 …你们所寻求的主，必忽然来到祂的殿；立约的使者，就是你们所羡慕的，快要来到。

1 祂作使者，意思是说祂是服事者—参来一14。

来 1:14 天使岂不都是服役的灵，奉差遣为那些将要承受救恩的人效力麼？

2 祂作立约的使者，设立祂的筵席，立了新约；（路二二20；）祂作新约的保证，（来七22，）使其中的一切成为我们的实际。（耶三一31～34，来八8～12。）

路 22:20 饭后，也照样拿起杯来，说，这杯是用我血所立的新约，这血是为你流出来的。

来 7:22 祂就成了更美之约的保证。

耶 31:31 耶和華说，日子将到，我要与以色列家和犹大家，另立新约，

You with the harp, / O God, my God.

A. "I will shake all the nations, and the Desire of all the nations will come"—Hag. 2:7a; cf. Mal. 3:1b:

Mal 3:1b … And the Angel of the covenant, whom you desire, He will come, says Jehovah of hosts.

1. We may enjoy Christ as the Desire of God's elect and the One desired by mankind; whether we are hot or cold toward the Lord, we desire Christ; every day we desire Christ.

2. Even though the nations do not know Christ, they still desire Christ; all people desire to have peace and a good life with virtues such as light, love, patience, humility, meekness, endurance, joy, and righteousness; since Christ is the reality of these things, for the nations to desire these things means that, unconsciously, they desire Christ.

3. Christ is mankind's unique need; everyone, the believers and the unbelievers alike, desires Christ.

B. We may enjoy Christ as the Angel of the covenant—v. 1b:

Mal 3:1b … And the Angel of the covenant, whom you desire, He will come, says Jehovah of hosts.

1. For Him to be the Angel means that He is a serving one—cf. Heb. 1:14.

Heb 1:14 Are they not all ministering spirits, sent forth for service for the sake of those who are to inherit salvation?

2. As the Angel of the covenant, He enacted the new covenant at His table (Luke 22:20), and as its surety (Heb. 7:22), He makes everything in it a reality to us (Jer. 31:31-34; Heb. 8:8-12).

Luke 22:20 And similarly the cup after they had dined, saying, This cup is the new covenant established in My blood, which is being poured out for you.

Heb 7:22 By so much Jesus has also become the surety of a better covenant.

Jer 31:31 Indeed, days are coming, declares Jehovah, when I will make a new covenant with the house of Israel and with the house of Judah,

耶 31:32 不像我拉著他们祖宗的手，领他们出埃及地的时候，与他们所立的约；我虽是他们的丈夫，他们却背了我的约；这是耶和华说的。

耶 31:33 耶和华说，那些日子以後，我与以色列家所立的约，乃是这样：我要将我的律法放在他们里面，写在他们心上；我要作他们的神，他们要作我的子民。

耶 31:34 他们各人不再教导自己的邻舍和自己的弟兄，说，你该认识耶和华；因为他们从最小的到至大的，都必认识我，因为我要赦免他们的罪孽，不再记念他们的罪；这是耶和华说的。

来 8:8 但神既找出祂百姓的瑕疵，就说，『看哪，日子将到，主说，我要与以色列家和犹大家，立定新约，

来 8:9 不是照著我拉他们祖宗的手，领他们出埃及地的日子，与他们所立的约；因为他们没有恒守我的约，我也不理他们；这是主说的。

来 8:10 主又说，因为这是那些日子以後，我要与以色列家所立的约：我要将我的律法赐在他们心思里，并且将这些律法写在他们心上；我要作他们的神，他们要作我的子民。

来 8:11 他们各人绝不用教导自己同国之民，各人也绝不用教导自己的弟兄，说，你该认识主；因为他们从最小的到至大的，都必认识我；

来 8:12 因为我要宽恕他们的不义，绝不再记念他们的罪。』

三 玛拉基四章二节告诉我们，我们可以享受基督作公义的日头，其翅膀有医治之能：

玛 4:2 但向你们敬畏我名的人，必有公义的日头升起，其翅膀有医治之能；你们必如圈里的肥牛犊出来跳跃。

Jer 31:32 Not like the covenant which I made with their fathers in the day I took them by their hand to bring them out from the land of Egypt, My covenant which they broke, although I was their Husband, declares Jehovah.

Jer 31:33 But this is the covenant which I will make with the house of Israel after those days, declares Jehovah: I will put My law in their inward parts and write it upon their hearts; and I will be their God, and they will be My people.

Jer 31:34 And they will no longer teach, each man his neighbor and each man his brother, saying, Know Jehovah; for all of them will know Me, from the little one among them even to the great one among them, declares Jehovah, for I will forgive their iniquity, and their sin I will remember no more.

Heb 8:8 For finding fault with them He says, "Behold, the days are coming, says the Lord, and I will consummate a new covenant upon the house of Israel and upon the house of Judah,

Heb 8:9 Not according to the covenant which I made with their fathers in the day when I took them by their hand to lead them out of the land of Egypt, because they did not continue in My covenant, and I disregarded them, says the Lord.

Heb 8:10 For this is the covenant which I will covenant with the house of Israel after those days, says the Lord: I will impart My laws into their mind, and on their hearts I will inscribe them; and I will be God to them, and they will be a people to Me.

Heb 8:11 And they shall by no means each teach his fellow citizen and each his brother, saying, Know the Lord; for all will know Me from the little one to the great one among them.

Heb 8:12 For I will be propitious to their unrighteousnesses, and their sins I shall by no means remember anymore."

C. Malachi 4:2 tells us that we may enjoy Christ as the Sun of righteousness with healing in His wings:

Mal 4:2 But unto you who fear My name will the Sun of righteousness arise with healing in His wings, and you will go forth and leap about like well-fed calves.

1 基督作为公义的日头，成为我们的享受，驱除黑暗，使我们在生命里长大。

2 基督作为公义的日头，成为我们的享受，消除不义，使我们得著生命里的医治。

陆 当我们有基督时，我们不仅有复兴，更有万物的复兴：

一 千年国将是万物复兴的时期；（太十九 28，徒三 21；）这万物的复兴要终极完成於新天新地，以新耶路撒冷为中心。

太 19:28 耶稣就对他们说，我实在告诉你们，你们这些跟从过我的人，在复兴的时候，当人子坐在祂荣耀的宝座上，你们也要坐在十二个宝座上，审判以色列十二个支派。

徒 3:21 天必留祂，直到万物复兴的时候，就是神自古以来，藉著祂圣申言者的口所说的。

二 那将是藉著复活的基督所完成之终极的复兴。

柒 主的心意乃是要将众召会带进新的复兴里，以结束这个世代：

一 我们藉著今时代的职事，达到神圣启示的最高峰，就是神永远经纶的启示，就能进入新的复兴：『我盼望全地众召会的圣徒，尤其是同工和长老，都看见这启示，然後起来祷告，求神给我们新的复兴——一个历史上从未有过的复兴』——历代志生命读经，一七页。

二 我们过神人的生活，就能进入新的复兴：『我们都该宣告，我们要过神人的生活。至终，神人将是胜利者，得胜者，作耶路撒冷里的锡安。这要带进历史上前所未见新的复兴，也要结束这个世代』——历代志生命读经，三五页。

三 我们按著神牧养人，就能进入新的复兴：『我盼望因著

1. As the Sun of righteousness, Christ is our enjoyment for our growing in life, in the dispelling of the darkness.

2. As the Sun of righteousness, Christ is our enjoyment for our healing in life, in the effacing of unrighteousness.

VI. When we have Christ, we not only have revival—we have restoration:

A. The millennial kingdom will be a time of restoration (Matt. 19:28; Acts 3:21); this restoration will consummate in the new heaven and new earth with the New Jerusalem as the center.

Matt 19:28 And Jesus said to them, Truly I say to you that you who have followed Me, in the restoration, when the Son of Man sits on the throne of His glory, you also shall sit on twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel.

Acts 3:21 Whom heaven must indeed receive until the times of the restoration of all things, of which God spoke through the mouth of His holy prophets from of old.

B. That will be the ultimate, the consummate, restoration accomplished by the resurrected Christ.

VII. The Lord desires to bring the churches into a new revival to end this age:

A. We can enter into a new revival by arriving at the highest peak of the divine revelation through the ministry of the age—the revelation of the eternal economy of God: “I hope that the saints in all the churches throughout the earth, especially the co-workers and the elders, will see this revelation and then rise up to pray that God would give us a new revival—a revival which has never been recorded in history”—Life-study of First and Second Chronicles, p. 15.

B. We can enter into a new revival by living the life of a Godman: “We should all declare that we want to live the life of a God-man. Eventually, the God-men will be the victors, the overcomers, the Zion within Jerusalem. This will bring in a new revival which has never been seen in history, and this will end this age”—Life-study of First and Second Chronicles, p. 28.

C. We can enter into a new revival by shepherding people according to God: “I hope that

我们接受有关牧养的这个负担，在我们中间会有真正的复兴。众召会若都接受这教训，有分於基督奇妙的牧养，在主的恢复里就会有一次大的复兴』—活力排，四九页。

there will be a genuine revival among us by our receiving this burden of shepherding. If all the churches receive this teaching to participate in Christ's wonderful shepherding, there will be a big revival in the recovery”—The Vital Groups, p. 40.